

lencià escolar. *Valencià-castellà i castellà-valencià* (1994), *Gramàtica valenciana* (1994).

La tasca cultural duta a terme per Francesc Ferrer Pastor no es limita, naturalment, a la seva obra escrita, sinó que ha realitzat altres activitats encaminades també vers el redreçament de l'idioma. D'ell és el mèrit, per exemple, que Vicent Andrés Estellés es decidís a versificar en la seva llengua materna. L'Estellés i en Ferrer Pastor solien coincidir esperant el tramvia que anava de València cap a Burjassot, on vivia el poeta. Al vespre, a vegades, xerra que xerra anaven deixant passar els tramvies i se'ls

feia de dia allà a la parada. Ferrer convencé l'amic que, si escrivia en valencià, seria «l'Ausiàs Marc del segle XX». Sorneguer i irònic, Ferrer manifestava que li costà de convèncer Estellés, «calgueren molts tramvies!», però que al final va caure (el poeta reconegué públicament el mèrit de Ferrer Pastor).

Un dels primers premis que el lexicògraf obtingué va ser per un *llibret de falla*, l'import del qual serví per a publicar la primera edició de la *Gramàtica valenciana*, de Carles Salvador. Alguns reconeixements a la seva obra són el premi concedit al *Diccionari de la rima* per l'Ajunta-

ment de València (1957), el «Premi Sanchis Guarner» (1988) de la Diputació de València i el Premi de les Lletres Valencianes (1994) de la Generalitat de València. Coincidint amb la celebració del 750 aniversari del municipi de la Font d'en Carròs, el dia 9 d'octubre de 1988 l'Ajuntament col·locà a la casa on Ferrer nasqué una placa commemorativa, en una bonica festa en què no mancaren ni dolçaines ni tabalets.

Francesc Ferrer Pastor ens ha dit adéu; a ell, el nostre reconeixement; pel seu art de compondre diccionaris, pel seu treball constant en favor de la llengua, pel seu activisme cultural. ♦

## La llengua trenca fronteres

per Daniel Ruiz-Trillo

De Salses a Guardamar, el Correllengua esdevé la manifestació ciutadana més aglutinadora de la lluita per la normalització, i LLENGUA NACIONAL hi participa

**A**mb el lema «Per la terra i la llengua», enguany, el Correllengua s'ha celebrat, per quart any consecutiu, arreu dels Països Catalans, gràcies a la coordinació entre la CAL (Coordinadora d'Associacions per la Llengua), la Federació de Catalunya Nord, els Casals Jaume I, els Joves de Mallorca per la Llengua, el Centre de Cultura Catalana d'Andorra i l'Associació de Consells Locals de la Franja.

El Correllengua, que fa 4 anys va començar sent poc més que testimonial, ha acabat esdevenint la mobilització més multitudinària, activa, eficaç i coordinada de totes les que tenen lloc al nostre país, que durant dos mesos (8 setembre–4 novembre) trenca totes les fronteres estatals, au-



tonòmiques i provincials, portant la flama de la llengua d'Andorra (8 de setembre) a Perpinyà (4 de novembre), passant per més de 60 comarques i 200 municipis, amb el suport de més de 100 ajuntaments i la mobilització de més de 125.000 persones.

LLENGUA NACIONAL hi ha participat molt activament, tant mitjançant l'aportació d'una subscripció gratuïta a la revista, com amb la confecció de webs, coordinació de nuclis i distribució de material de propaganda.

En una època en què la globalització se'ns menja, és bo conscienciar la gent amb qualsevol excusa: cinema, música, teatre, castellers, gegants, cap-grossos, dolçainers, àpats populars, gimcanes, ball... El Correllengua serveix per a mostrar el vitalisme de la societat civil i de la cultura popular catalana, des de la pluralitat i la integració, però, sobretot, serveix per a fer pinya al voltant de la normalització de l'ús social del català, en àmbits com les noves tecnologies, la justícia o el cinema. ♦